## CIHM <br> Microfiche Series <br> (Monographs)

## ICMH <br> Collection de microfiches (monographies)

Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques


## Technical and Bibiiographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The institute has attempted to obtain the best originai copy avaiiabie for firming. Features of this copy which may be bibliographicaily unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantiy change the usuai method of filming are checked beiow.


Coioured covers $/$
Couverture de colieur

## Covers damaged /

Couverture endommagée
Covers restored and/or laminated /
Couverture restaurée et/ou peliicuiée
Cover titie missing / Le titre de couverture manque
Coioured maps / Cartes géographiques en couieur
Coioured ink (i.e. other than biue or biack) /
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
Coioured plates and/or iliustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur
Bound with other materiai /
Reiié avec d'autres documents
Oniy edition avaiiabie /
Seuie édition disponibie


Tight binding may cause shadows or distortion aiong interior margin / La reiiure serrée peut causer de i'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.

Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / II se peut que certaines pages blanches ajoutées iors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque ceia était possibie, ces pages n'ont pas été filmées.

Additionai comments /
Commentaires supplémentaires:

L'institut a microfimé ie meilieur exempiaire qu'ii iui a été possibie de se procurer. Les détaiis de cet exempiaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibiiographique, qui peuvent modifier une image reprodulte, ou qui peuvent exiger une modification dans ia méthode normaie de filmage sont indiqués ci-dessous.


## Coioured pages / Pages de couieur

## Pages damaged / Pages endommagées



Pages restored and/or iaminated /
Pages restaurées et/au peilicuiées


Pages discoloured, stained or foxed /
Pages décoiorées, tachetées ou piquées


Pages detached / Pages détachées
Showthrough / Transparence
Quality of print varies /
Qualité inégaie de ilimpression
inciudes suppiementary materiai /
Comprend du matériei supplémentaire
Pages whoily or partialiy obscured by errata slips, tissues, etc., have been refimed to ensure the best possibie image / Les pages totaiement ou partieiiement obscurcies par un feuiliet d'errata, une peiure, etc., ont été fiimées à nouveau de façon à obtenir ia meilleure image possible.

Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possibie image / Les pages s'opposant ayant des coioratlons variables ou des décoiorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possibie.

This ltem la filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.


The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

> Department of Rare Books
> and Special Collections,
> McGill University, Montres

This title was microfilmed with the generous permission of the rights holder:

Elliott Ceorge Edelstein
Doris Edolstein

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol $\rightarrow$ (meaning "CONTINUED"), or the symbol $\nabla$ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:


L'exemplaire filmé fut reprodult gráce à la générosité de:

Department of Rare Books and Spacial Collections, Mecill University, Montreal

Ce titre a été microfilmé avec l'aimable autorisation du détenteur des drolts:

Elliott a Coorge Edelstein Doris Edelstoin

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole $\rightarrow$ signifie "A SUIVRE", le s.'mbole $\nabla$ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être repreさuit en un seul clic.ié, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'image. nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



APPLIED IMAGE Inc
1653 Eost Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax


OELSTEIN, HYMAN L Canadiam FROM JuDEAN Paml lets?


NOTE.
All the poems in this collection have already been published, with the exception of " A Girl of the Bund," (an incident of the Russian Revolution), which is the latest work of the author.

A (IIRI، OF THE "BUND "


An Incident of the Russian Revolution.
She stood in a circle of menacing brutes, poor Nina of sixteen years,

They had trapped her alone, but she made no moan, and she felt no ghastly fears, She had watched too well the terrors of hell to quail àt their presence now, And she gazed undazed at the murderous frown that blackened the Captain's brow.

The Captain, he stood-flesh, bone and blood make beast as well as man-

Like a ghoul he stood, of demoniacal brood affrighting as flends can.

His eyes blazed red, his nostrils shed the dragon breath of hate,

As with sword high raised, enraged, amazed, he decreed the maiden's fate:-
" Speak out, confess, thou damned Jewess, in the Revolution's wake,

What devil's share, what hellish snare doth thy mad brain undertake?

Thy word delayed, and this trust, blade shall cleave thy rigid spine,

But erc 'tis thrust thou'lt serve the lust of these faithful dogs of mine! "-

But Nina, alone -worse horror she'd knownher right foot firm advanced,

Her flowing hair more dazzling fair as above it the sharp steel glanced;

And as sine smiled, sweet hero-child, triumphant and vnafraid,

No queen e'er bowed 'neath her crown so proud as Nina beneath that blade!

But not HFR head was bent-instead, "twas tosser] high in disdain

Of the glittering steel that would swerve and reel as she mocked it in high disciain-

Of the keen and grim coruscant steel that swung close to cleave her brain.

O, vilest hyena to shock thus my Nina, poor Nina of sixteen years,

Whose faith intense and innocence should claim adoring tears.-

And look! methinks now the Captain shrinks from her flaming eyes and cheeks,

And lo, and lo! it is as though a Divine Com. mander speaks,

And the angels with their scat'seless hands grip the sword by its gleaming edge,

Grip the hearts dismayed of her foes arrayed in a dense, steel-bristling hedge. . . .

Down dropped the sword; his hi.nd was lowered; his eyes had a maddensd glare:
" Begone! "he yelled- like a mist dispelled, they vanished and left her there-

Left my Nina, my own, alive, alone with her still pruad-tossing hair!

*     *         *             * 

And what if she lives?-Ah, had she died, poor Nina of sixteen years,

I would make all Christendom to rue,-drown the hills in Christian tears;

In a coffin Ark then alone embark on that deluge of Christian grief,
And for me there would be no Ararat, and no dove with an olive leaf.

*     *         * 

Praise ye your heroes, nations brave, and give them your tribute proud

For the murderer, rake and robber who were latd in a martial shroud;

But who-ah, who will sing of the Jew, that loyal to allies foul

Fought first in the moil, was denied the spoil, and thrown to the Russian ghoul;

And who shall relate his ghastly fate and the curse of the Bund proclaim-

That the love of the cur and the love of the Jew were then, as ever, the same:

What voice dismayed at the Jew betrayed by the craven Christian crew

Who crushed his hope which the knotted rope of the Russ could never do:-

And England, God! clasp the Russian bawd-ioul Russia the brothel brute

That brands the Jewess by a College dress, the official prostitute!

Let your liearts be wrung-let a Christian tongue call down the wrath of his Christ,-

Or, dumb and weak, his silence shall speak how the Cross liath not sufficed:

Ah, who shall inquire the tragedy dire which human eyes avoid,

The war and the doom of such girls in bloon who to die were overjoyed:

And the palling fune of that cryptic tomb-alh, what pure ray shall raise

In that catacomb of martyrs whom the world no tribute pays-

What day illume the ghoulish glown that shadows my sisters' ways

In the Russian hell where the martyrs fell whom the world can never praise:


# Vather, full of mercy:- <br> Thus all tumults cease: 

We wage controversy
And Thou sendest peace:
Now with tears we barter
For forgiveness:

Now we mourn the Martyr, Now his mane we bless!-

> Vain our lomentation! $$
\text { What can we implore? }
$$

He souglit Restoration-
Naught caul him restore!
Who shall wake the Sleeper, Far he looked for rest-

Wiant repune is ilecper
Than within earth's Ireast'?

Ife to mone obl pander, Cowed by faction's sword,

I'rophet-tongued Commander Of a Babel horde!

I'eer of ancient Moses, Herzl, thus we rue!

Time herself discloses
What ye spake is true!. . . .

-     -         -             - 

Judali's hills are lonely,
Judah's fields are bare-

Sion will bloom only
When her sons are there!. . . .

## Herzl saw and thundered,

"Israel, up! awake! "-

But his people wondered
Just his heart to break:-

Now in dust he sleepeth;
Death made kindly haste,-

And his people weepeth
" How is Zion waste! "-

Dull the eyes, light-giving That with great dreams flamed;

Lips no longer living
That new Life proclaimed:

Ire..mis of Zion olden
Decked with new array

In the glamour golden Of an endless day:

Visions of green valleys, Grazing sheep and kine

Fragrant woodland alleys, Olive groves and vine;

All the wealth and glory Of a land adored,

To the exile hoary
Once again restored: . . . .

Not for us a "Chalom! "-
Not till Zion's won,

Will our cry be "Shalom:-
" Herzl's work is done!"

CHRISTMAS BELLS: OR THE WANDERING JEW

" Peace on earth, good-will 'twixt men.'
Far the midnight air's resounding,
And the words are gaily bounding
Over sea, land, wond and glen.
Through the dark a darker form
Wends his way outcast and lonely-
'Tis the wandering Hebrew only,
And his beard waves in the storm;
And the storm wafts forth the peal,
And the words dance round the spectre,
Moist his lips with their sweet Nectar;
But they only make him reel.
On his staff he leans, and hears.
" 'Tis the song I'm always singing,"-
And the bells are gaily ringing,
And he sighs and disappears. . . . .
Peace is his 'neath blood-stained cowl,
Good-will reigns aniong the devils-
For the Jew no Christmas revels
But the revels of the ghoul.
" Peace in Heav'n 'neath earth for me! "And the bells are made of iron, Singing like the guileful Siren, And they peal in irony.

JERUSALEM AT EVEN.

(Hyprossive still is the once-golden city, The sun in haste

Hets with a look sufiused of love and pity On Zion's waste.

Bolemn and spectral quiet now is reigning, How dead, oh Death,

Disturbed but by the evening breeze complaining Its scentless breath!

Withered and without Pragrance, yet how hoary! The drooping trees,

Blessing the God Who took from tinem their glory, Mourn in the breeze!

The aged grass-how parched, once sweetest meadow:

The sad breeze laves
In groves where immemorial cedars shadow The Fathers' graves.
the hebrew maiden.
(To L. S.)


Of all the sweets with which this globe is laden, Of all the glory which doth earth adorn, What is there sweeter than the Hebrew, maiden, Of Heaven-chosen race its chosen born?

Thine is a wondrous heritage: thy glory Shines as on Moses' face the veil of gold, Unseen, yet ever present-and the story Of all our martyrdom in thee is told.

Be worthy; stand triumphant, Zion's daughter, Thy heritage doth o'er all others rise, Covering the earth, as on the sea the water, High above men, and o'er the earth the strien!


PASSOVER.
A Sonnet.


Once more resound the tents of Israel With chant of Jubilation and of praise, Telling the martyriom of ancient days, And how God heard His anguished people's wall, And saved with great redemption: then grew pale The chiefs of Edom, and in dread amaze The mighty lords of Moab, faint, did gaze On Egypt's doom, and 'fore God's wrath did quail. Vanished is Egypt now; th' Assyrian chain No more affights, nor Roman tyrannyYet other foes and other Pharaohs reign, And 'neath the lash of Christianity

Israel still writhes, heir to eternal scars,-
Bondsman of Christian love and Russian Tsars: F.


A PICTURE.
Of the Ruins on the Site of the Jewish Temple.


When alien eyes the evening shades descending
On these limned ruins saw,
O) tell me, Muse, werer shades so solemn blending

As now o'er mine eyes draw?
for from these stones, rent helplessly asunder,
A voice their silence breaks-
A printed echo of wild battle's timnder
My - ring soul awakes.

To thy misfortunes, my unhapry nation, To thy heroic stand Gainst Time, Protean Death, and foes' elation And to thy Ismael land.
r mourn thee, $I$, in this still grove reclining With pensive brow and sad, The twilight summer shadows soft combining With phantom pictures clad.

Alone in this secluded, silent corner I the east splentu: sighWhat Rcuan, Grecian youth sits thus a mourner In solitude as I ?

## O

ZION'S WAR-CRY. $\sqrt{ }$


Rouse up, blaze forth! ye slumbering flames
Long smothered in ten million shames, The love that thrilis ten million frames

A mother asks, and shall we fail?

Tenfold accursed coward, fool,
Self-murderctus traitor, foeman's tool,
Base, grovelling serf to tyrant's rule, Withdraw! v use craven heart dare quail?

At this last hour is this the way
Our hero-fathers to repay?
Withdraw! and what will Zion say?
Great God and this is Israel!

We-we so long the Devil's spoil-
Shall we now shamefully recoil?-
When our own beloved soil
At last-at last herself shonts hail!

Our fathers' blood for vengeance craves, And spectres call from unknown graves:
"Too long we've been the nation's slaves! " Revenge: Repay:-Home, home we'll sail:

THE TRAGEIDY OF ISRAEL
(" For Thy Salvation, 0 Lord, I await.")


The years roll on, they come and pass, they stagger as they go,

And Israel's blood in wild'ring streams duth neveronding flow.

Whose is the sin? For whom the blood? Thy will, Heav' $\mathbf{n}$, shall suffice!

Almighty, look! The world; its sin; Thy Son's great sacrifice!

THE IDOL CORPSE.

There's a pallid marble statue
In a comer of my study,
And its eyes stare wildly at you Flashing forth a radiance ruddy,

And its limbs no blood suffuses, Save Those eyes so wild appealing;
Tis the corpse of murderei Muses, 'Round which mankind still is kneeling;

For that pallid marble statue
Is the idol corpse of Zion,
Whase wild, bloodshot eyes stare at you
Like those of a stricken lion.

And its veins are harp-strings slender,
On them ever am I playing,
Of that corpse a lone defender
'Gainst fierce blood-hounds 'round me baying'

As a stone in my licart's corner,
For those bloody foes infernal-
While I melt in tears a mourner-
'Twill stand stern, a curse eternal.



Hail, "Feast of Weeks"! a thousand times so welcome 'mid the tears

Of them that keep the grievous fast of many thousand years.
O, greet with greens the grain-feast of our grand old Harvest time,

And deck your homes with clustering fruits and blossoms in their prime.

Ah, me! we offer alien flowers, the bloom of other fields,

Alas, $\mathbf{O}$ God! we gather fruit-but not what Zion yields!
And we, Thy remnant, seem like seed in soil of strangers sown,

And nations glean our choicest growth and claim it as their own!

Our great and noble others keop-and us keop mean and low!

And we bind sheaves out of ourcolves-wheat garnered for the foe!

Upon the altars of our hearts wo sacrifice " strange fires"

A "patriotic" flame of love for comntrios not our sires'!

And England, France, America and Germany are "ours," . .

And Zion lies forsaken . . and to God we bring these flowers! . . .

O, when, O Lord! will Judah cease to show a servile will

To kings " who know not Joseph" and who use our Josephs still! . .

O, let that "Chag ha-katuir" be when by Thy gracious hand

Shall Israel be "in-gathered" in his once beloved land;

Ard there anew be planted, and again take firmly root,

And fll the face of Rion's earil. with precious native fruit!

THE MEETING OF THE PYRAMIDS; OR THE DREAM ON A RIONIST

I am of those to sorrow born, To meet eternal jeering,

And mocking calm, and cutting seorm,

And looks of poignant sneering.

Far than the thrust of those that scoft

Indifirencs stabs me rougher,
And while I laugh the slanders of. God knows the pain I suffer.

O, Israel, sad-too sad for sighsThy tragic tale thrills through me;

I cannot cry-too dry my eyes,
To shine in depths so gloomy;
And so 1 close them, and I seoThe dream I'm always dreaming,
The jewelled picture limning theeIn pristine glory gleaming.
I see thee 'mid grand music's strainFrom thy sweet sons Orphean,
'Neath banners proud march home again
With loud, triumphant paean.
Wide-open eyes mankind doth raise
In wondrous, stupid rapture,
Beholding, dumb, in awful gaze
Jerusalem's recapture!

# The crystal tears npon thy head, 

As dews of youth undying
Starring a human pyramid,
Form thy bright Crown of Crying.

O ecstasy! still press the lids
Hard o'er mine eyes' drained river.
'Tis the meeting of the pyramids!-.
I awake, and hear, and shiver.

" VE'JF VERY NEAR TO GOD"
$\qquad$
${ }^{46}$ Oh, mother, tell me why it is That Christian priests so bleas us, And with their soft caresses, Bay we are very dear to God, And we are very near to God, And we are always His."

The Hebrew mother raised the lad, And dew'd his cheek with kissesSuch love the Hebrew's bliss isAn angel's halo lit the floor, The Russian savage burst the door:
" Thus by the bloody rod, my child, Wo're very near to God, my child, We're very near to God."


A JEW


Approach, dear reader, but with gentle tread; Gaze, but vith weeping eyes-He is a Jew: There by that naked tree he lies outspread, His burden hugging close.-He is a Jew!

Oh, what a story is in those closed eyes! What tales those wrinkles tell!-He is a Jew! Oh, what a tragedy in that face lies, And in those silvery locks!-He is a Jew:

Those wasted soles have trod many an age Through many a perilous path.-He is a Jew! What Greek's cothurnus stepped o'er such a stage In such great tragedies?-He is a Jew!

List, gentle reader, list,-he mutters low, . ." O God! is this then man?"-He is a Jew.
"If this is man for whom I suffered so, Then must I be a God!"-He is a Jew!

THEODORE HERZL

## A Surymit

He was thy faithful child, 0 motier Zion:
He loved thee, and hade wificte thra ta thee;
No Ghetto slave, no Chriscian's dupn sum he,
But strong as Moses!-an heroic wrion
Of noble stock, who, fearless as a liun
Guarding its young, defled each enemy,
For Israel wrought a glorious victory, Dying for that loved land he could not die on! Heral has lived, and Herzl is not dead!
His spirit is the new Shechinah's light
Which over Israel God's own grace has shed
To guide our path, to cheer our palling night:--
And well we know that by such grand endeavour,
And by such death, shall Israel live for ever!


HTHRNAL BL, (OMM. V


One time there bloomed upon an arid waste A little flower of wondrous loveliness, A dew of heavenly manna was its dress, Sweet incense bathed its head divine and chaste; And starving birds flocked round about to taste Its nectar, and, unpitying its distress, The manna-robe they plucked with each caress, Then from the little blossom fled in haste. Once Israel dwelt beneath her own fair sky, While clamorous foes assailed her sacred bower; But God had sworn "My clild, thou shalt not die!" Then breathed His saving wind upon the flower, Blowing its petals over all the earth To blossom in a new almighty birth!


